



COMUNICADO DE PRENSA

Francisca Perez Molina
Especialista de Información Pública
Community Education
805-922-6966 ext. 3286
francisca.perez@hancockcollege.edu
800 South College Drive
Santa Maria, CA 93454-6399

VETERANOS ENCUENTRAN COMUNIDAD EN CLASE DE ARTE SIN CRÉDITO DE HANCOCK

Cuando Allan Hancock College Community Education presentó su nueva clase *Image Transfers from Photographs*, la instructora y veterana de la Marina de los Estados Unidos Helen Boursier esperaba reunir a estudiantes interesados en el arte y la creatividad.

Lo que no esperaba era que la clase se convirtiera en un punto de encuentro para siete veteranos que, en conjunto, representan más de seis décadas de servicio militar.

“No me sorprendió ver a tantos veteranos en la clase porque ya conocía a varios de ellos a través de la comunidad local de veteranos, pero me dio muchísimo gusto que decidieran inscribirse”, dijo Boursier. “Fue especialmente gratificante saber que disfrutaron la experiencia y que querían saber cuándo volvería a dar la clase”.

Boursier, quien sirvió dos años y medio en la Marina como periodista, estuvo acompañada por los veteranos Mike Boursier, Pat Borrer, D.J. Barber, Terii Richard Shirley, Paula McMurray y Shevonne Harris. En conjunto, el grupo representa servicio en la Marina, la Guardia Costera, el Ejército y la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.

Varias de las mujeres veteranas ya conocían las técnicas de transferencia de imágenes a través de She Raised Her Hand, un grupo para mujeres veteranas de los condados de Santa Barbara y San Luis Obispo que se reúne cada mes en Orcutt. Helen Boursier había creado anteriormente transferencias de imágenes para un árbol patrocinado por Altrusa en honor a mujeres veteranas, incluyendo adornos con fotografías de veteranas durante su entrenamiento militar básico.

“Una de las partes inesperadas y maravillosas de la clase fue ver cómo crear arte juntas nos dio la oportunidad de conectarnos más profundamente como veteranas”, dijo Helen Boursier. “Trabajar con fotografías de recuerdos importantes nos llevó naturalmente a compartir historias sobre dónde servimos, lo que vivimos y las personas que tuvieron un impacto en nuestras vidas. Son conversaciones que quizá no hubiéramos tenido de otra manera”.

Esa conexión ayudó a que varias de las mujeres conocieran esta forma de arte y, con el tiempo, las llevó a participar en la nueva clase de Community Education.

En la clase, los veteranos han continuado utilizando transferencias de imágenes para explorar y preservar sus experiencias. Uno de los proyectos incluye un medallón dedicado a las mujeres veteranas con el mensaje: “No soy como la mayoría de las mujeres. Soy veterana”. Según Helen Boursier, el medallón sirve como un recordatorio constante de la identidad que comparten como veteranas.

Los siete veteranos aportan una amplia variedad de experiencias militares al salón de clases. D.J. Barber sirvió 21 años en la Marina, Paula McMurray sirvió 12 años en la Fuerza Aérea, Mike Boursier sirvió 14 años entre la Guardia Costera y servicio en la Guardia, Shevonne Harris sirvió seis años en el Ejército, Pat Borrer sirvió cuatro años en el Ejército, Terii Richard Shirley sirvió dos años en la Fuerza Aérea y Helen Boursier sirvió dos años y medio en la Marina.

Para varios de los veteranos, el curso también fue su primera experiencia con Community Education. Lo que comenzó como una oportunidad para explorar una nueva forma de arte se convirtió en un espacio para conectarse, compartir historias y experiencias entre veteranos de diferentes ramas militares, generaciones y orígenes.

La creación del curso también tomó varios años. Boursier comenzó a preparar las nuevas clases de arte de Community Education aproximadamente 18 meses antes de que comenzaran.

“Las transferencias de imágenes pueden ser un puente creativo entre la fotografía y el arte, especialmente para las personas que quizá no se consideran artistas”, dijo Boursier. “Son técnicas que cualquier persona puede aprender, sin importar su experiencia artística. Les da a las personas la libertad de experimentar con fotografías significativas y convertirlas en algo completamente nuevo”.

Este encuentro inesperado refleja una de las fortalezas únicas de Community Education: crear oportunidades para que personas que quizá nunca se hubieran conocido puedan reunirse a través de intereses y experiencias compartidas.

La clase *Image Transfers from Photographs* forma parte de las clases sin costo de matrícula y sin crédito de Allan Hancock College Community Education, que ofrecen oportunidades de aprendizaje de por vida, enriquecimiento personal y desarrollo de habilidades para toda la comunidad.

Para obtener información sobre las clases gratuitas de Community Education de Allan Hancock College, visite www.hancockcollege.edu/communityed o llame al 1-805-347-7553.

Los comunicados de prensa y otra información de AHC están disponibles en nuestro sitio web en www.hancockcollege.edu.



Foto: Siete veteranos militares que participan en la clase *Image Transfers from Photographs* de Allan Hancock College Community Education muestran obras creadas con técnicas de transferencia de imágenes. En conjunto, los veteranos representan más de seis décadas de servicio militar en la Marina, la Guardia Costera, el Ejército y la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.